

**Siusinaartumik pensionit annertussusaat aamma isertitanut killissarititaasut pillugit kaajallaasitaq, 1. januari 2010-imeersoq**

Siusinaartumik pensionisiat pillugit Inatsisartut peqqussutaanni nr. 4-mi, 7. maj 2007-imeersuni §§-it 8-9-lu naapertorlugit kiisalu Inatsisartut peqqussutaanni nr. 3, 7. maj 2007-meersoq utoqqalinermi pensionisiat pillugit § 7 imm. 2 aamma 3-mi isertitanut killiliussassatut imatut annertussuseqarnissaat aalajangersarneqarput.

§ 1. Siusinaartumik pensionisiat tunngaviumik aningaasartaat ukiumoortut imatut qaffasinnerpaaffeqassapput:

1) Kisermaanut (tabel SF1) aappariinnullu aappaannaa  
pensionisiaqarsinnaatitaappat aappaalu pensionisianik  
pisartagaqarsinnaatitaanani (tabel SF2)  
ukiumut kr. 88.812  
qaammammut kr. 7.401

2) Aappariinnut tamarmik siusinaartumik  
pensionisiaqarsinnaatitaappata (tabel SF3)  
ukiumut kr. 133.212  
qaammammut kr. 11.101

3) Aappariinnut aappaa siusinaartumik pensionisiaqarsinnaatitaappat  
aappaalu utoqqalinermi pensionisiaqarsinnaatitaalluni. (Tabel SF4 aamma  
SF5)  
ukiumut kr. 152.600  
qaammammut kr. 12.717

§ 2. Tunngaviumik pensionisiat aningaasartaasa amerlassusaat iluarsivigineqartassapput pensionisiallit/aappariit saniatigut isertitaat tunngavigalugit. Saniatigut isertitat tassaapput isertitat suulluunniit pisortanit pensioniat saniatigut isertitarineqartartut.

*Imm. 2.* Siusinaartumik pensionisialinnut isertitanik iluarsineq pissaaq saniatigut isertitat ukiumoortut imatut annertussuseqalerpata:

kr. 28.000 kisermaanut (tabel SF1)

kr. 42.000 aappariinnut aappaa tamarmilluunniit siusinaartumik pensionisianik pisartagaqarsinnaatitaappata (tabel SF2 aamma SF3)

kr. 70.000 aappariinnut aappaa siusinaartumik pensionisianik pisartagaqarsinnaatitaappat aappaalu utoqqalinermi pensionik pisartagaqarsinnaatitaalluni (tabel SF4)

Siusinaartumik pensionisialimmut kisermaamut pensionisiat tunngaviusumik aningaasartaasa saniatigut isertitat ukiumut minnerpaamik imatut annertussuseqalerpata:

kr. 150.000 kisermaamut (tabel SF1)

kr. 225.000 aappariit, aappaannaa pensionisiaqarpat (tabel SF2)

kr. 210.000 aappariit tamarmik siusinaartumik pensionisiaqarpat (tabel SF3)

kr. 232.000 aappariit aappaa siusinaartumik pensionisiaqarpat aappaalu utoqqalinermi pensionisiaqarluni (tabel SF4 aamma SF5)

*Imm. 3.* Siusinaartumik pensionisianik pisartagaqarsinnaatitaalernermi siusinaartumik pensionisiat annertussusissaat naatsorsorneqassaaq siusinaartumik pensionisianik pisartagaqalernissamut ikaarsaariarnerup kingorna isertitat akileraarutaasussat naatsorsuutigineqartut annertussusissaat tunngavigalugu. Pensionisiatut pisartakkat tunniunneqartut siulliit kingorna ukiullu tulliuuttup naanissaata tungaanut siusinaartumik pensionisiat annertussusissaat naatsorsorneqartassaaq piffissami pineqartumi isertitatut akileraarutaasussatut naatsorsuutigineqartut tunngavigalugit, taakku ukiumi ilivitsumi isertitassatut naatsorsorlugit.

*Imm. 4.* Ukiut tamaasa januarip aallaqqaataani pensionisiat iluarsivigineqartassapput ukiumi isertitaqarfiusumi kingullermi ilisimaneqartumi isertitat akileraarutaasussat tunngavigalugit. Ukiup ingerlanerani isertitat pingaarutilimmik ataavartumillu allannguuteqarpat, pensionisiat taamatulli allannguuteqassapput, qaammatip allannguuteqarfiusup ulluisa aallaqqaataanniit atuutilersumik.

**§ 3.** Siusinaartumik pensionisialik ulloq unnuarlu paaqqinnittarfimmut inissinneqarpat, siusinaartumik pensionisiat qaammammi nuuffiusumi tullianilu allannguuteqartinneqaratik tunniunneqassapput. Tamatuma kingorna ukiumut 17.662 kr.-it (qaammammut 1.480 kr.-it) tunniunneqartalissapput, isertat allat qanorluunniit ikkaluarpata.

*Imm. 2.* aappariinni aappaasoq ulloq unnuarlu paaqqinniffimmut nuuppat, aappaasoq angerlarsimaffimmiiginnartoq kisermaatut pensionisiaqartitaallissaaq.

**§ 4.** Meeqqamut tapip annertussusia tamanut saqqummiunneqartassaaq Isumaginninnermut

Naalakkersuisoqarfiup isumaginnermi ikiorsiissutitut tunniunneqartartut atuuttut pillugit kaajallaasitaani.

§ 5. Una kaajallaasitaq 1. januari 2010-imiit atortuulersinneqarpoq. Peqatigitillugu akigititat kiisalu siusinaartumik pensionisiallit isertitaannut killissarititaasut pillugit kaajallaasitaq nr. 260, 1. januari 2009-meersoq atorunnaarsinneqarpoq.

### **Cirkulære om takster og indkomstgrænser for førtidspensioner fra 1. januar 2010.**

I henhold til Landstingsforordning nr. 4 af 7. maj 2007 om førtidspension §§ 8-9 samt Landstingsforordning nr. 3 af 7. maj 2007 om alderspension § 7 stk. 2 og 3, er fastsat følgende takster og indkomstgrænser:

§ 1. Højeste årlige grundbeløb for førtidspensionister udgør:

1) til enlige (tabel SF1) og til par, når kun den ene er berettiget til at få førtidspension og den anden ikke er berettiget til nogen form for pension (tabel SF2)

pr. år kr. 88.812

pr. måned kr. 7.401

2) til par, når begge er berettiget til at få førtidspension (tabel SF3)

pr. år kr. 133.212

pr. måned kr. 11.101

3) til par, når den ene er berettiget til at få førtidspension og den anden er berettiget til at få alderspension (Tabel SF4 og SF5)

pr. år kr. 152.600

pr. år kr. 12.717

§ 2. Pensionernes grundbeløb reguleres i forhold til pensionistens/parrets bi-indkomst. Bi-indkomst er en hvilken som helst skattepligtig indtægt bortset fra offentlig pension.

Stk. 2. For førtidspensionister starter indkomstreguleringen ved en årlig bi-indkomst på:

kr. 28.000 for enlige (tabel SF1)

kr. 42.000 for par, hvor den ene eller begge er berettiget til førtidspension (tabel SF2 og SF3)

kr. 70.000 for par, hvor den ene er berettiget til førtidspension og den anden berettiget til alderspension (tabel SF4 og SF5)

Pensionen nedsættes til 20 % af grundbeløbet for en enlig førtidspensionist, ved en årlig bi-indkomst på mindst:

kr. 150.000 for enlige (tabel SF1)

kr. 225.000 for par, hvor kun den ene er berettiget til pension (tabel SF2)

kr. 210.000 for par, hvor begge er berettigede til førtidspension (tabel SF3)

kr. 232.000 for par, hvor den ene er berettiget til førtidspension og den anden berettiget til alderspension (tabel SF4 og SF5)

*Stk. 3.* Ved tilkendelse af førtidspension sker beregningen af førtidspensionen på baggrund af den forventede skattepligtige indtægt efter overgangen til førtidspension. For perioden efter første pensionsudbetaling og til udgangen af det følgende år, beregnes førtidspensionen på baggrund af den forventede skattepligtige indtægt for perioden omregnet til forventet indtægt for 1 helt år.

*Stk. 4.* Pensionsudbetalingen reguleres hver 1. januar på grundlag af den skattepligtige indtægt for det senest kendte indkomstår. Såfremt der i løbet af året sker en væsentlig og varig ændring af indtægtsforholdene, ændres pensionsudbetalingen tilsvarende, med virkning fra den 1. i måneden efter ændringens indtræden.

**§ 3.** Optages en førtidspensionist på en social døgninstitution, udbetales førtidspensionen uændret i flyttemåned og den efterfølgende måned. Herefter udbetales kr. 17.762 pr. år (kr. 1.480 pr. måned), uanset indtægtsforholdene i øvrigt.

*Stk. 2.* Såfremt den ene part i et par er optaget på en social døgninstitution, skal den tilbageværende part anses for enlig ved fastsættelse af pensionsbeløb.

**§ 4.** Beløbsstørrelsen for børnetillæg offentliggøres i Departementet for Sociale Anliggender's cirkulære om gældende sociale kontantydelse.

**§ 5.** Dette cirkulære træder i kraft den 1. januar 2010. Samtidig ophæves cirkulære nr. 260 om takster og indkomstgrænser for førtidspensioner pr. 1. januar 2009.

Isumaginninnermut Naalakkersuisoqarfik, ulloq 22. december 2009.  
Departementet for Sociale Anliggender, den 22. december 2009.

  
Lene Rohmann Hansen

  
Kirsten Olesen